

Bescheinigung Certificate

Nr. (No.): 7586

2018-06-07

Mit Ausstellungsdatum 07.06.2018 bestätigen wir (With the date of issue 2018-06-07 we confirm):

dass die Leitungsschutzschalter
that the miniature circuit breakers

5SY4.... (Nennströme/rated current 0,3A...63A)

5SY5....

5SY7....

einzelnd und in Verbindung mit folgenden Zusatzfunktionen
alone and in connection with the following accessories

Type/types:

HS / AS:	5ST3010; 5ST3011; 5ST3012; 5ST3013; 5ST3014; 5ST3015; 5ST3016; 5ST3010-2; 5ST3011-2; 5ST3012-2; 5ST3013-2; 5ST3014-2; 5ST3015-2
FS / FC:	5ST3020; 5ST3021; 5ST3022; 5ST3020-2; 5ST3021-2; 5ST3022-2
AA / ST:	5ST3030; 5ST3031
UA / UR:	5ST3040; 5ST3041; 5ST3042; 5ST3043; 5ST3044; 5ST3045
FA / RC:	5ST3070

die Anforderungen bezüglich der Rüttel- und Schockfestigkeit der Vorschrift für Bahnanwendungen DIN EN 50155 (2018) / DIN EN 61373 (2011), Kategorie 1, Klasse B (Fahrzeugkasten angebaut) bei allen Rüttelrichtungen erfüllt werden.

respectively fulfil the requirements of the railway application standard DIN EN 50155 (2018) / DIN EN 61373 (2011) in terms of the random vibration- and shock-resistance for Category 1 Class B (Body mounted) in all directions.

Bei dieser Bescheinigung handelt es sich nicht um eine Garantie im Rechtssinne, insbesondere Garantien im Sinne der §§ 443, 444 BGB oder § 639 BGB.

This certificate does not constitute a guarantee in the legal sense as it is defined by law, in particular in section 443, 444 or 639 of the German Civil Code (BGB).

Siemens Aktiengesellschaft



Burkhardt, F.

Entwicklung/ Research & Development



Bauer, B.

Qualität/ Quality

Siemens AG

Energy Management Division; Management: Ralf Christian

Business Unit Low Voltage & Products; Management: Andreas Matthe

Briefadresse: Siemens AG
(Mailing Address) EM LP PMI R&D-AT LAB-RBG

Postfach 10 09 53
93009 Regensburg

Name (Name):
Lisa Malterer
Hausadresse (Address):
Siemensstr. 10
93055 Regensburg

Tel. (Phone): +49 (941) 790-10117
Fax:

Siemens Aktiengesellschaft; Vorsitzender des Aufsichtsrats: Jim Hagemann Snabe; Vorstand: Joe Kaeser, Vorsitzender; Roland Busch, Lisa Davis, Klaus Helmrich, Janina Kugel, Cedrik Neike, Michael Sen, Ralf P. Thomas
Sitz der Gesellschaft: Berlin und München, Deutschland; Registergericht: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, München, HRB 6684
WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322